Preface

We are well into the second decade of the twenty-first century, where, change is so rapid and sudden, that one can almost say we live in dynamic times. In such globally vibrant times, the amalgamation of various disciplines has brought to the forefront, newer approaches of studies. Interdisciplinarity, though it evolved in the last century, it has become a need for the present day. The coming together of different disciplines has opened newer ways of looking at the disciplines and understanding, that no discipline is complete unto itself. Just like the saying that art borrows from life and life borrows from art, the disciplines too co-exist on interdependence for newer meanings and to generate higher significance.

Literature and films have always been a favourite subject for researchers to compare and critically analyze. Especially the study of adaptation works has been, of great interest to many scholars. The majority of works in this area have been pertaining the issue of fidelity. The faithfulness of the adapted text to the original has long been an issue or discussion and debate. In this work of research, the idea has been to discuss the fidelity issue and then look at the process of adaptation as well. Whether or not a film is faithful to the original text, the researcher has gone beyond this discussion and looked at how the text transforms when it is adapted. To help with this study, it has been useful to look at the novels and films selected for this study through the lens of Form, Narrative Techniques, Temporal and Spatial Perspectives.

All the novels chosen for this research are twentieth century novels, and they are chosen in terms of their canonical value to literature. The novels chosen are not specific to a particular
language, or a geographical area, instead five novels from around the world are chosen, so as to be able to incorporate a research work that is more global in its outlook and findings. This research work has also included some images from the film adaptations studied in order to supplement the points discussed. The researcher has aimed to conduct a study of the novels and the films adapted from the novels, in order to figure out whether the adapted text remain a mere copy of the original or transforms into an independent art.


- Dhvani Joshi